

zoofari®



www.lidl-service.com



PET HAIR CLIPPERS ZTSD 36 B1

(DK)

TRIMMER TIL DYR

Bedøjningsvejledning

(DE)

(AT)

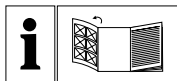
(CH)

TIERHAARSCHNEIDER

Bedienungsanleitung

IAN 315533

(DK)



DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

DK	Betjeningsvejledning	Side	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	9

A**B**

Indholdsfortegnelse

Indledning	2
Anvendelsesområde	2
Medfølger ved køb	2
Beskrivelse af trimmeren til dyr	2
Tekniske data	2
Sikkerhedsanvisninger	3
Betjening	6
Rengøring og vedligeholdelse	6
Bortskaffelse	7
Garanti for Kompernass Handels GmbH	7
Service	8
Importør	8

Indledning

Til lykke med købet af din nye elartikel.

Dermed har du valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bedes sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad også vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Anvendelsesområde

Trimmeren til dyr er udelukkende beregnet til klipning og trimning af dyrehår i private husholdninger. Trimmeren til dyr er ikke beregnet til anvendelse til erhvervsmæssige/industrielle områder. Al anden anvendelse end den, som er beskrevet her, kan føre til skader og kvæstelser. Vi giver ikke garanti for skader, som opstår på grund af misbrug eller forkert behandling, anvendelse af vold eller uautoriseret ændring.

Medfølger ved køb

Trimmer til dyr med klingebeskyttelse

6 kamme

Rengøringspensel

Klingeolie

Denne betjeningsvejledning

Beskrivelse af trimmeren til dyr

Trimmer til dyr (fig. A)

- ❶ Trimmehoved
- ❷ Øsken
- ❸ Tænd-/sluknap
- ❹ Indstillingskontakt "Skærelængde"

Kamme og tilbehør (fig. B)

- ❶ 1/8" (3 mm trimmelængde)
- ❷ 1/4" (6 mm trimmelængde)
- ❸ 3/8" (9 mm trimmelængde)
- ❹ 1/2" (13 mm trimmelængde)
- ❺ Kam til trinvis trimning på siden (højre)
- ❻ Kam til trinvis trimning på siden (venstre)
- ❼ Klingebeskyttelse
- ❽ Rengøringspensel
- ❾ Klingeolie

Tekniske data

Spændingsforsyning:	100 – 240 V ~ (vekselstrøm), 50/60 Hz
Effektforbrug:	10 W
Beskyttelsesklasse:	II /  (dobbelisolering)
Driftstemperatur:	+ 5 °C – + 40 °C
Opbevaringstemperatur:	0 °C – + 40 °C

Sikkerhedsanvisninger

FARE! ELEKTRISK STØD!

- ▶ Slut kun trimmeren til en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt, som er nem at komme til. Netspændingen skal stemme overens med oplysningerne på trimmerens typeskilt.
- ▶ Sørg for, at el-ledningen ikke bliver beskadiget. Hold den borte fra varme områder, og læg den, så den ikke kan blive ødelagt.
- ▶ Lad omgående defekte stik eller kabler udskifte af en autoriseret reparator eller af kundeservice, så farlige situationer undgås.
- ▶ Brug ikke trimmeren i nærheden af badekarret/ bruseren eller over en vask, der er fyldt med vand. Selv om der er slukket for trimmeren, er det farligt at opbevare den i nærheden af vand.
- ▶ Læg aldrig det tilsluttede produkt ned i vand eller andre væsker.
- ▶ Hvis trimmeren falder ned i vand, skal du altid tage stikket ud af stikkontakten, før du tager den op igen.
- ▶ Træk altid strømstikket ud af stikkontakten efter brug eller ved rengøring. Træk ikke i ledningen.
- ▶ Trimmeren er kun egnet til anvendelse i tørre rum.
- ▶ OBS! Hold trimmeren tør.
- ▶ Brug ikke trimmeren, mens dyret bades, eller hvis dets pels er våd.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- ▶ Hårklippemaskiner til dyr må bruges af børn fra 3 år under opsyn.
- ▶ Hårklippemaskiner til dyr kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, psykiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det.
- ▶ Børn må ikke lege med produktet.
- ▶ Rengøring og vedligeholdelse, som brugeren skal udføre, må ikke udføres af børn uden opsyn.
- ▶ Brug kun originale tilbehørssdele til denne trimmer.
- ▶ Kontrollér, at trimmehovedet fungerer korrekt, før du bruger maskinen.
- ▶ Brug aldrig trimmeren, hvis kammen er defekt eller knækket. Hvis der mangler tænder på kammen, kan det føre til skader.
- ▶ Sluk for trimmeren, før du lægger den til side.

⚠ FARE FOR PERSONSKADER!**Indtagelse af den medfølgende olie kan have alvorlige konsekvenser!**

- ▶ Ved indtagelse: Ring omgående til GIFTLINJEN eller til lægen.
- ▶ Skyl munden med vand.
- ▶ Fremprovokér IKKE opkastning.
- ▶ Skal opbevares under lås.
- ▶ Ved brug er det ikke tilladt at spise, drikke eller ryge.

⚠ FARE FOR PERSONSKADER!

- Få vejledning hos lægen/søg lægehjælp, hvis du føler ubehag.
- Ved hudkontakt: Vask omgående det pågældende sted med vand og sæbe, og skyl det grundigt. Søg lægehjælp, hvis hudirritationen fortsætter.
- Ved øjenkontakt: Skyl det åbne øje i flere minutter under rindende vand. Søg lægehjælp, hvis problemerne fortsætter.
- Bortskaf olien og oliebeholderen efter de gældende lokale bestemmelser!

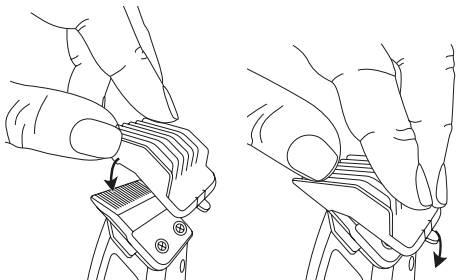
OBS – MATERIELLE SKADER!

- Trimmeren til dyr er udelukkende beregnet til klipning og trimning af dyrehår.

Betjening

Pelsen, der skal trimmes, skal være tør og ren. Børst pelsen igennem, så eventuelt sammenfiltret hår fjernes.

- 1) Tag klingebeskyttelsen ⑦ af trimmehovedet ①.
- 2) Sæt den ønskede kam (① – ⑥) med takkerne opad på trimmehovedet ①, og tryk kammen (① – ⑥) godt fast på trimmehovedets ① nederste metalkant (se billedet).



- Sørg for, at kammen (① – ⑥) er gået rigtigt i hak, før du begynder at klippe/trimme dyrets hår.

BEMÆRK

- Det anbefales først at trimme et mindre område for at teste de forskellige kamme (① – ⑥). Start med en kam til lang pels (1/2" ④ eller 3/8" ③), og brug en kortere ved behov. Kammene (① – ⑥) har en skærelængde fra 3 – 13 mm.
- 3) Tænd for trimmeren ved at stille tænd-/slukknappen ③ på position „ON“.
 - 4) Bevæg langsomt trimmeren gennem pelsen imod hårets vækstretning. Hold trimmeren, så kammen (① – ⑥) sidder så fladt som muligt.
 - Endvidere kan skærehovedets ① skærelængde tilpasses trinvis med indstillingskontakten ④ (indtil ca. 2 mm), uden at kammen (① – ⑥) skal skiftes. Stil indstillingskontakten ④ tilbage for at øge skærelængden trinvis. Derved øges skærelængden for den påsatte kam med op til 2 mm. Stil indstillingskontakten ④ frem for at gøre skærelængden mindre eller for at stille kammen (① – ⑥) i dens udgangsstilling igen.

- Ved at tage kammen (① – ⑥) af, dvs. du bruger kun selve trimmehovedet ①, kan du klippe helt rene konturer.

- 5) Sluk for trimmeren efter brug ved at stille tænd-/slukknappen ③ på position „OFF“.

Rengøring og vedligeholdelse

⚠ FARE! ELEKTRISK STØD!

- Tag altid stikket ud af stikkontakten før rengøring.

OBS! MATERIELLE SKADER!

- Læg aldrig maskinen ned i vand eller andre væsker!
- Tag kammen (① – ⑥) af, hvis der er sat én på.
 - Fjern hårresterne fra trimmehovedet ① med rengøringspenslen ⑧. Tør trimmehovedet ① af med en fugtig klud. Tør derefter trimmehovedet ① af med en tør klud. Vi anbefaler, at trimmehovedet ① rengøres af og til med medicinsk alkohol.
 - Ved regelmæssig brug skal trimmehovedet ① smøres med olie af og til. Brug hertil den medfølgende klingeolie ⑨.
 - Fjern den overflødige olie med en tør klud.
 - Rengør kabinettet med en tør, trævlefri klud. Hvis snavset sidder meget fast, skal huset rengøres med en fugtig klud og derefter tørres med en tør klud.
 - Rengør kamopsatserne (① – ⑥) i varmt vand. Tilsæt et mildt opvaskemiddel. Tør alle dele godt af, før du bruger dem næste gang.
 - Opbevar trimmeren på et tørt og støvfrit sted. Sæt klingebeskyttelsen ⑦ på trimmehovedet ① ved opbevaring.

Bortskaffelse



Smid aldrig trimmeren til dyr ud sammen med det normale husholdningsaffald. Dette produkt er underkastet det europæiske direktiv 2012/19/EU.

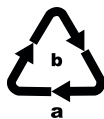
Bortskaf trimmeren til dyr via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller via den kommunale genbrugsplads. Overhold de gældende forskrifter. Henvend dig i tvivlstilfælde til det lokale bortskaffelsessted.



Du kan få oplysninger hos kommunen om mulighederne for bortskaffelse af udtjente produkter.



Aflever alle emballagematerialer på et affaldsdepot, så miljøet skånes.



Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse.

Emballagematerialerne er mærket med

forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1-7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmaterialer.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst din originale kvittering et sikkert sted. Dette dokument er nødvendigt for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller ombyttet gratis for dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) afleveres inden for tre-års-fristen, og der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage, og derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, som f.eks. kontakter, batterier, bageforme eller dele som er lavet af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (f.eks. IAN 12345) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet, som indgravering, på vejledningens forside (nederst til venstre) eller som et klæbemærke på bag- eller undersiden.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre håndbøger, produktvideoer og software.

Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 71 0005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 315533

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicedsted.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	10
Bestimmungsgemäße Verwendung	10
Lieferumfang	10
Gerätebeschreibung	10
Technische Daten	10
Sicherheitshinweise	11
Bedienung	14
Reinigung und Pflege	14
Entsorgung	15
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	15
Service	16
Importeur	16

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Tierhaarschneider ist ausschließlich zum Scheren und Trimmen von Tierhaar im privaten Haushalt vorgesehen. Das Gerät ist nicht vorgesehen für den Einsatz in gewerblich/industriellen Bereichen. Eine andere Verwendung als hier beschrieben ist nicht zulässig und kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen. Für Schäden, die von missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, von Gewaltanwendung oder unautorisierter Modifikation herrühren, wird keine Haftung übernommen.

Lieferumfang

- Tierhaarschneider mit Klingenschutz
- 6 Kammaufsätze
- Reinigungsbürste
- Klingenöl
- Diese Bedienungsanleitung

Gerätebeschreibung

Gerät (Abb. A)

- ① Scherkopf
- ② Aufhängeöse
- ③ Ein-/Ausschalter
- ④ Verstellhalter „Schnittlänge“

Kammaufsätze und Zubehör (Abb. B)

- ① 1/8" (3 mm Schnittlänge)
- ② 1/4" (6 mm Schnittlänge)
- ③ 3/8" (9 mm Schnittlänge)
- ④ 1/2" (13 mm Schnittlänge)
- ⑤ Kamm für seitlichen Stufenschnitt (rechts)
- ⑥ Kamm für seitlichen Stufenschnitt (links)
- ⑦ Klingenschutz
- ⑧ Reinigungsbürste
- ⑨ Klingenöl

Technische Daten

Netzspannung:	100 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	10 W
Schutzklasse:	II /  (Doppelisolierung)
Betriebstemperatur:	+ 5 °C – + 40 °C
Lagertemperatur:	0 °C – + 40 °C

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und gut erreichbare Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Halten Sie es von heißen Bereichen fern und führen Sie es so, dass es nicht beschädigt werden kann.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzkabel oder Netzstecker sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice ersetzen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe der Badewanne/Dusche oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken. Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- ▶ Tauchen Sie das angeschlossene Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▶ Wenn das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie vor dem Herausnehmen unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose.
- ▶ Ziehen Sie nach jedem Gebrauch oder bei Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie dabei nicht an der Anschlussleitung.
- ▶ Das Gerät ist nur für die Verwendung in trockenen Räumen geeignet.
- ▶ ACHTUNG! Das Gerät trocken halten.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht, während das Tier gebadet wird oder wenn das Fell nass ist.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Haarschneidemaschinen für Tiere dürfen von Kindern ab 3 Jahren unter Beaufsichtigung benutzt werden.
- ▶ Haarschneidemaschinen für Tiere dürfen von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Verwenden Sie nur die Original-Zubehörteile zu diesem Gerät.
- ▶ Prüfen Sie den Scherkopf auf einwandfreie Funktion, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ▶ Benutzen Sie niemals das Gerät mit einem defekten oder gebrochenen Kammaufsatz. Das Fehlen von Zähnen am Kammaufsatz kann zu Verletzungen führen.
- ▶ Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es ablegen.

⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!**Ein Verschlucken des mitgelieferten Öls kann schwerwiegende Folgen haben!**

- ▶ Bei Verschlucken: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.
- ▶ Den Mund mit Wasser ausspülen.
- ▶ KEIN Erbrechen herbeiführen.
- ▶ Unter Verschluss aufbewahren.
- ▶ Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen.
- ▶ Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Bei Hautkontakt: Die betreffende Stelle sofort mit Wasser und Seife waschen und gründlich abspülen. Wenn anhaltende Hautirritationen auftreten, einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Bei Augenkontakt: Das offene Auge für mehrere Minuten unter laufendem Wasser ausspülen. Bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Das Öl sowie den Ölbehälter unter Berücksichtigung der örtlichen Bestimmungen entsorgen!

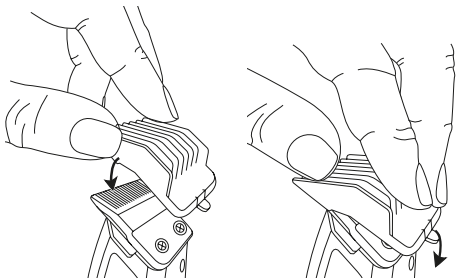
ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zum Scheren und Trimmen von Tierhaar.

Bedienung

Das zu schneidende Fell muss trocken und sauber sein. Bürsten Sie das Fell durch, um eventuelle Knoten zu entfernen.

- 1) Nehmen Sie den Klingenschutz ⑦ von Scherkopf ① ab.
- 2) Setzen Sie den jeweiligen Kammaufsatz (① – ⑥) mit den Zacken nach oben auf den Scherkopf ① und drücken Sie dabei die Lasche des Kammaufsatzes (① – ⑥) kräftig auf die untere Metallkante des Scherkopfes ① (siehe Abbildung).



- Achten Sie darauf, dass der Kammaufsatz (① – ⑥) richtig eingerastet ist, bevor Sie mit dem Schneiden/Trimmen der Tierhaare beginnen.

HINWEIS

- Es empfiehlt sich, zuerst einen kleineren Bereich zu trimmen, um die einzelnen Kammaufsätze (① – ⑥) zu testen. Beginnen Sie mit einem Kammaufsatz für langes Fell (1/2" ④ oder 3/8" ③) und verwenden Sie bei Bedarf einen kürzeren. Die Kammaufsätze (① – ⑥) ermöglichen eine Schnittlänge von 3 – 13 mm.
- 3) Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter ③ in die Position „ON“ schieben.
 - 4) Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung durch das Fell. Halten Sie das Gerät dabei so, dass der Kammaufsatz (① – ⑥) möglichst flach aufliegt.
 - Zusätzlich kann mit dem Verstellswitcher ④ die Schnittlänge des Scherkopfes ① stufenweise (bis ca. 2 mm) angepasst werden, ohne den Kammaufsatz (① – ⑥) auszuwechseln. Schieben Sie hierzu den Verstellswitcher ④ nach hinten, um die Schnittlänge stufenweise zu erhöhen.

Auch die Schnittlänge des jeweilig aufgesetzten Kammaufsatzes (① – ⑥) wird dadurch um bis zu 2 mm erhöht.

Schieben Sie den Verstellswitcher ④ nach vorne, um die Schnittlänge wieder zu verringern oder den Kammaufsatz (① – ⑥) wieder in seine Ausgangsstellung zu bringen.

- Durch Abnahme des jeweiligen Kammaufsatzes (① – ⑥), d. h. nur mit dem Scherkopf ① selbst, können Sie saubere Konturen schneiden.
- 5) Schalten Sie nach Gebrauch das Gerät aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter ③ in die Position „OFF“ schieben.

Reinigung und Pflege

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Nehmen Sie den jeweiligen Kammaufsatz (① – ⑥), falls aufgesetzt, ab.
 - Entfernen Sie ausschließlich mit der Reinigungsbürste ⑧ die Haarreste vom Scherkopf ①. Wischen Sie den Scherkopf ① mit einem feuchten Tuch ab. Trocknen Sie den Scherkopf ① danach mit einem trockenen Tuch ab. Wir empfehlen den Scherkopf ① gelegentlich mit medizinischem Alkohol zu reinigen.
 - Bei regelmäßigem Gebrauch sollte der Scherkopf ① gelegentlich geölt werden. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte Klingöl ⑨.
 - Entfernen Sie überschüssiges Öl mit einem trockenen Tuch.
 - Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen, reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es mit einem trockenen Tuch ab.

- Reinigen Sie die Kammaufsätze (① – ⑥) in warmem Wasser. Geben Sie ein mildes Spülmittel hinzu. Trocknen Sie alle Teile vor einer erneuten Benutzung gut ab.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort. Setzen Sie zur Aufbewahrung den Klingenschutz ⑦ auf den Scherkopf ①.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 315533

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tilstand af information · Stand der Informationen:

01 / 2019 · Ident.-No.: ZTSD36B1-012019-1

IAN 315533